

# URDK 09G8914/KS35A

Reflexionsschranke

Retroreflective sensor

Barrière réflex



11011525

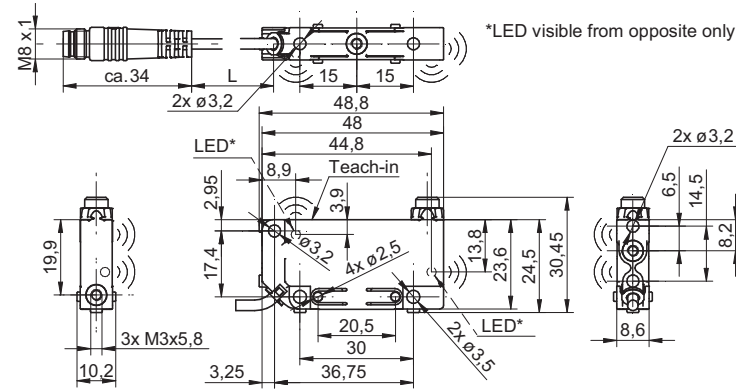


Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld  
 Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

## Abmessungen

Dimensions

Dimensions

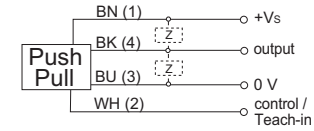


- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

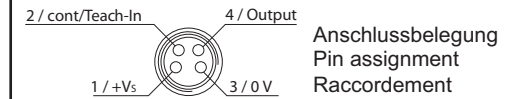
## Elektrischer Anschluss

Connection diagrams

Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun  
 BK = Schwarz/black/noir  
 BU = Blau/blue/bleu  
 WH = Weiss/white/blanc



- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten
- Disconnect power before connecting the sensor
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur

**Canada**  
 Baumer Inc.  
 CA-Burlington, ON L7M 4B9  
 Phone +1 (1)905 335-8444

**Italy**  
 Baumer Italia S.r.l.  
 IT-20090 Assago, MI  
 Phone +39 (0)2 45 70 60 65

**China**  
 Baumer (China) Co., Ltd.  
 CN-201612 Shanghai  
 Phone +86 (0)21 6768 7095

**Singapore**  
 Baumer (Singapore) Pte. Ltd.  
 SG-339412 Singapore  
 Phone +65 6396 4131

**Denmark**  
 Baumer A/S  
 DK-8210 Aarhus V  
 Phone: +45 (0)8931 7611

**Sweden**  
 Baumer A/S  
 SE-56133 Huskvarna  
 Phone +46 (0)36 13 94 30

**France**  
 Baumer SAS  
 FR-74250 Fillinges  
 Phone +33 (0)450 392 466

**Switzerland**  
 Baumer Electric AG  
 CH-8501 Frauenfeld  
 Phone +41 (0)52 728 1313

**Germany**  
 Baumer GmbH  
 DE-61169 Friedberg  
 Phone +49 (0)6031 60 07 0

**United Kingdom**  
 Baumer Ltd.  
 GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ  
 Phone +44 (0)1793 783 839

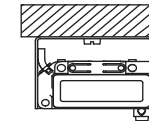
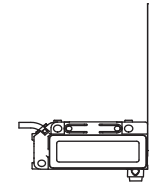
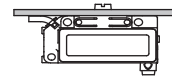
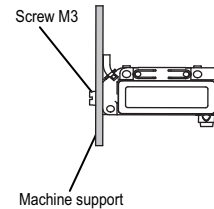
**India**  
 Baumer India Private Limited  
 IN-411058 Pune  
 Phone +91 20 66292400

**USA**  
 Baumer Ltd.  
 US-Southington, CT 06489  
 Phone +1 (1)860 621-2121

## Befestigungsarten

Fixing modes

Types de fixation



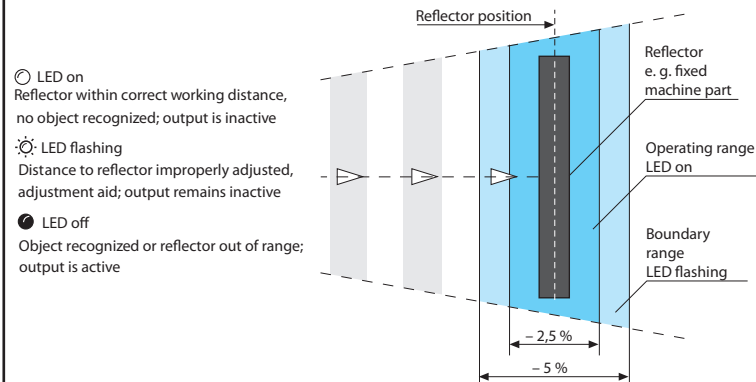
- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

# URDK 09G8914/KS35A

Betriebsspannungsbereich Vs	Voltage supply range Vs	Plage de tension Vs	12-30VDC (UL-Class 2)
Stromaufnahme max. (ohne Last)	current consumption max. (no load)	Consommation max. (sans charge)	<=35mA
Max. Laststrom	Max. load current	Courant de charge max.	100mA
Kurzschlussfest	Short circuit protection	Protégé contre courts circuits	ja/yes/oui
Verpolungsfest	Reverse polarity protection	Protégé contre inversion de polarité	ja/yes/oui
Ausgangsanzeige	Output state indication	Indication de l'état de sortie	LED grün/green/verte
Temperaturbereich	Temperature range	Température de fonctionnement	0...60°C
Schutzklasse	Protection class	Classe de protection	IP67
Erfassungsbereich Sd	Scanning range Sd	Portée de détection Sd	0...200 mm
Reflektorposition Sde (pot)	Reflector position Sde (pot)	Position du réflecteur Sde (pot)	60...200 mm
Schallkeule	Sonic cone profile	Faisceau sonore	(siehe Dok./see doc./consultez doc.)
Reproduzierbarkeit	Repeatability	Reproductibilité	< 1.5 mm
Temperaturdrift	Temperature drift	Dérive en température	<= 2 % Sde
max. Anzugsdrehmoment	Maximum installation torque	Couple de serrage max.	0,5 Nm
<b>Siehe Betriebsanleitung auf <a href="http://www.baumer.com">www.baumer.com</a></b>	<b>See manual on <a href="http://www.baumer.com">www.baumer.com</a></b>	<b>Voir le manuel sur <a href="http://www.baumer.com">www.baumer.com</a></b>	

Weitere Erläuterungen  
 General information  
 Informations supplémentaires

Einstellung Sde/Reflektordistanz  
 Adjustment Sde/Distance to reflector  
 Réglage Sde/distance réflecteur



Hinweise

Notes

Notes

**Externen Teach-In nicht verwendet**

Wird der externe Teach-In Eingang nicht verwendet, muss er auf GND gelegt werden.

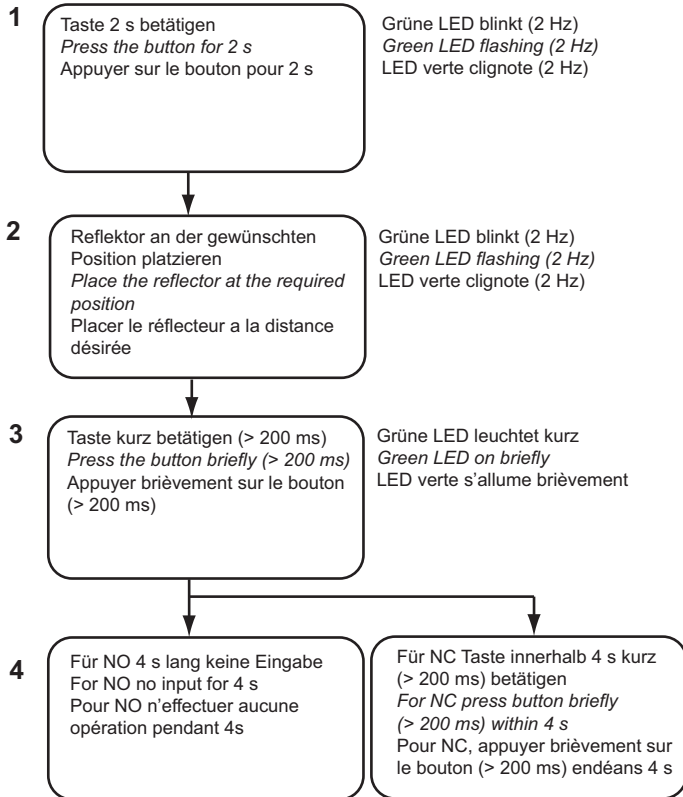
**External Teach-In not used.**

If external Teach-In option is not used, the Teach-In wire must be attached to GND.

**Teach-in externe non utilisé**

Dans le cas où le Teach-in externe n'est pas utilisé, il faut le raccorder avec GND.

Teach-in Reflektorposition  
Teach-in reflector's position  
Teach-in position du réflecteur



Nach Ablauf der Zeit (Doppelblinken LED grün) ist die LED 2 s ein. Grüne LED blinkt mit 16 Hz = fehlgeschlagen.  
When the time expires (double flashing green LED) the LED is for 2 s on. Green LED flashing 16 Hz = failed.  
Après cette période de temps (la LED verte clignote deux fois), la LED s'allume pendant 2 s. Si la LED verte clignote à la fréquence de 16 Hz = opération échouée.

-LED grün blinkt doppelt  
-Nach Betätigung der Taste LED 2 s ein  
-Grüne LED blinkt mit 16 Hz = Fehler  
-Green LED double flashing  
-After pressing the button LED is 2 s on  
-Green LED flashing 16 Hz = failed  
-LED verte clignote deux fois  
-Après avoir appuyé sur le bouton, la LED s'allume pendant 2s  
-Si la LED verte clignote à la fréquence de 16 Hz = opération échouée.

Diagram mode NO

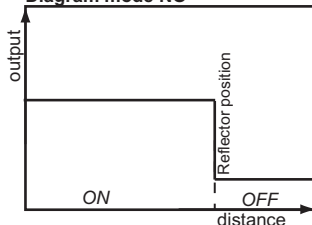
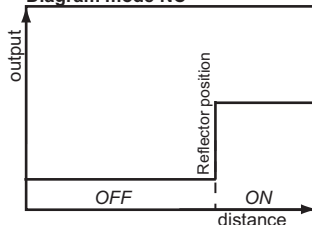
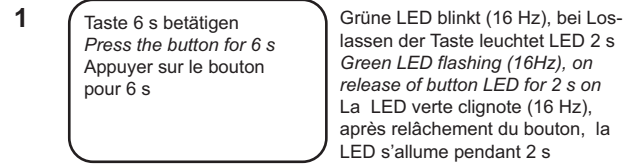


Diagram mode NC



Auf Werkseinstellung zurücksetzen  
Reset to factory settings  
Réinitialisation des réglages d'usine



**Wichtige Hinweise**

- Messmodus: Grüne LED blinkt = Empfangssignal schwach. Mögliche Massnahmen: Reflektor neu teachen; Sensor näher beim Reflektor platzieren; Transducer reinigen
- Zum Teachen kann analog zur Taste auch die Teach-in Leitung verwendet werden, indem diese mit +Vs verbunden wird
- Teach-in Modus: Tasten- betätigung wird über den Signalausgang mit zeitlich gleichem high- Signal bestätigt. Ist Teach-in Vorgang nicht erfolgreich, ist das Ausgangssignal ca. 2 s high
- Bei Fehlschlagen des Teach-in Vorganges werden die zuletzt erfolgreich gespeicherten Einstellungen aktiv
- Teach-in Modus: Erfolgt 60 s keine Aktion, wechselt der Sensor ohne Speichern in den Messmodus zurück
- Verriegelung der Teach-in Taste 5 min nach Power-up bzw. nach Ende des letzten Teach-in Vorganges. Die Teach-in Leitung bleibt aktiv

**Important information**

- In measuring mode: Green LED flashing = weak signal received. Conceivable corrective measures: teach object anew; move sensor closer to reflector; clean transducer.
- Sensor can also be taught remotely by using the white Teach-in wire instead of the Teach-in button. Just connect with +Vs following the sequencing instructed.
- In Teach-in mode: activation of button is confirmed by the output being high for as long as the button is held down. If Teach-in has not been successful the output is high for approximately 2s.
- Provided the Teach-in sequence cannot be successfully completed the sensor defaults automatically to the previously saved settings.
- In Teach-in mode: provided there is no input for 60s the sensor changes into measuring mode without saving.
- The Teach-in lock is active 5 min after power-up or after the end of the last Teach-in process. The remote Teach-in wire (WT) remains active.

**Renseignements importants**

- Mode de mesure: LED verte clignote = faible signal de réception. Mesures possibles: nouvel apprentissage de l'objet; placer le détecteur plus près du réflecteur; nettoyer le transducteur
- Pour l'apprentissage et à la place du bouton, on peut également utiliser la ligne Teach-in en la raccordant avec +Vs.
- Mode d'apprentissage: en appuyant sur le bouton, on reçoit la confirmation immédiate par un signal de sortie identique high. Si le processus Teach-in n'a pas pu être mené à bien, le signal de sortie reste high pendant 2 sec.
- Lorsque le processus de Teach-in échoue, les derniers réglages mémorisés avec succès sont à nouveau actifs
- Mode Teach-in : si aucune action ne se produit endéans 60 s, le détecteur revient, sans mémorisation, au mode de mesure
- Verrouillage du Teach-in : 5 min après mise sous tension, respectivement à la fin du dernier processus Teach-in. La ligne Teach-in reste active